



# Clifford & Snell

## INSTALLAZIONE E INFORMAZIONI TECNICHE

SI PREGA DI LEGGERE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE



Per le traduzioni e la documentazione sul modello YA30, scansionare il codice QR qui sopra.

### **Serie Y03 Yodalarm** **(Incorpora la Gamma YA30)**

DISPOSITIVO DI SEGNALAZIONE ACUSTICA

S00622 Edizione 5

APPROVAZIONI E CONFORMITÀ



KM 713890



BSI/UK/3.53/736807



BSI/UK/3.53/736807



2797-CPR-713892



0086-CPR-774029



RoHS



[www.moflash.com](http://www.moflash.com)

[technical@moflash.co.uk](mailto:technical@moflash.co.uk)

## Installazione

- L'installazione deve essere eseguita in conformità con i codici di pratica più recenti da un elettricista qualificato.
- Verificare che l'alimentazione sia corretta per la tensione nominale dell'allarme da installare.
- Si assicuri che l'alimentazione sia scollegata prima dell'installazione o della manutenzione, per evitare scosse elettriche.
- L'unità deve essere montata su una parete o una paratia di materiale adatto, utilizzando le due alette di montaggio che sporgono dal lato del supporto.
- Le alette hanno un foro di montaggio di 6 mm di diametro e sono posizionate su centri di 102 mm. La lunghezza minima consigliata della vite di fissaggio è di 25 mm (non fornita).
- Evitare di montare l'allarme in un punto in cui potrebbe essere soggetto a livelli eccessivi di vibrazioni.
- Tutte le unità YA30 richiedono 3 sfere di ferrite aggiuntive (incluse nella confezione) da montare su tutti i fili di ingresso. Queste ferriti devono essere collegate a doppio giro, come mostrato nella figura 6 qui sotto. Se non si installano correttamente le sfere di ferrite, l'unità non sarà conforme all'omologazione EN54-3.



Figura 6:  
Anello doppio  
in ferrite.

## Protezione in Ingresso

Per mantenere il grado di protezione IP del prodotto, è necessario osservare i punti seguenti.

- Insieme al prodotto viene fornito un pressacavo IP66. Questo pressacavo (o un altro adeguatamente classificato) deve essere utilizzato.
- Quando si sostituisce il coperchio anteriore, ciascuna delle quattro viti di fissaggio **deve** essere serrata a  $0,6\text{Nm} \pm 0,1\text{Nm}$ .

## Selezione del suono

- Assicurarsi che l'alimentazione sia **SPENTA** prima di procedere.
- Tutte le unità CC e CA hanno suoni di allarme selezionabili (vedere la tabella sul retro del foglio di installazione per i dettagli) e sono selezionabili tramite l'interruttore SW1.
- La Figura 1 (CC) e la Figura 3 (CA) mostrano il cablaggio per attivare le fasi di allarme 1 e 2.
- La Figura 2 mostra una seconda opzione per il cablaggio CC. Ciò consente di attivare un tono di allarme di fase 1 o di fase 2, a seconda della polarità del collegamento.
- Tutti i toni di allarme della fase 1 hanno un allarme di fase 2 predeterminato (vedere il retro del foglio di installazione); è possibile selezionare manualmente il tono della seconda fase impostando SW2, tuttavia questa opzione viene fornita solo su richiesta e non è generalmente fornita di serie.

## Integrità della linea solo per i sistemi CC

- Per un sistema di allarme a 3 fili e 2 fase, monitorare tramite l'inversione di polarità tra TB1 e TB2.
- Per il sistema di allarme a 2 fili e 2 fasi, il monitoraggio avviene tramite soglia, (tensione applicata < 1v) è necessario un resistore di fine linea (E.O.L) per il monitoraggio della linea che deve avere una resistenza minima di  $3\text{k}3\ \text{ohm}$  e  $0,5\ \text{watt}$ , di tipo a filo o a film metallico.

## Sistemi CA

- Un tono di allarme di seconda fase può essere attivato applicando un collegamento "L" aggiuntivo al terminale TB3 sul PCB, come illustrato nella Figura 3.

## Opzioni di Voltaggio Aggiuntive

- La serie YO4 di Clifford e Snell è disponibile in un'ampia gamma di intervalli di tensione, tra cui 24vCA(I), 24/50vCC (BT), 48vCC (F), 110vCC (H).
- Un esempio di cablaggio è illustrato nella Figura 4. Le unità sono progettate per una connettività loop-in, loop-out che consente 2 terminali per connessione.
- Confermare sempre che la tensione corretta sia applicata ai relativi terminali.

Figura 1:  
Collegamento  
Sirena CC  
(Opzione 1)

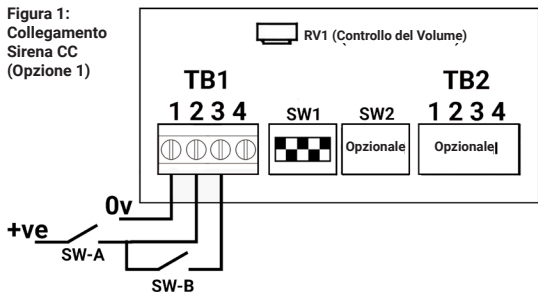


Figura 2:  
Collegamento  
Sirena CC  
(Opzione 2)

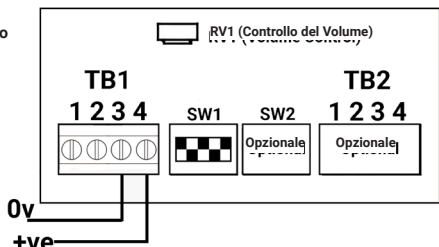


Figura 3:  
Collegamenti  
Sirena CA

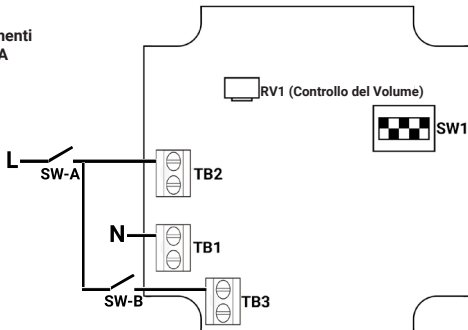
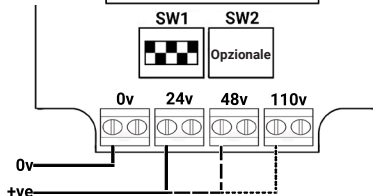


Figura 4:  
Opzioni di  
Vtaggio  
Aggiuntive



### Le caratteristiche includono:

- Terminazione: Cavo fino a 2,5mm<sup>2</sup>
- Temperatura di Esercizio: Varianti Standard -35 °C a +70 °C  
EN54-3 Omologato da -25 °C a +55 °C
- Materiale del supporto: ABS Ignifugo e Stabile ai raggi UV con classificazione UL94-5VB
- Protezione in Ingresso: Resistente alle intemperie fino a IP66
- Livello di Pressione Sonora: 105 dB(A) Max.
- Regolazione del Volume: -18dB
- Alimentazione CA: 50/60 Hz

### Funzionalità Figure 1 e 3

Chiudere SW-A per attivare il tono della fase 1.

Chiudere SW-A e SW-B per attivare il tono della fase 2.

SW-A e SW-B utilizzati come esempio di apparecchiature di commutazione esterne del cliente.

### Funzionalità Figura 2

La polarità dipende dall'uscita della fase. Vedere la tabella per i collegamenti.

TB1/3	TB1/4	Uscita
0v	+v	Fase 1
+v	0v	Fase 2

### Funzionalità Figura 4

Per il cablaggio delle tensioni aggiuntive, deve essere collegato solo 1 collegamento +ve per unità, vedere sotto:

- Linea fissa 24vCC
- Linea tratteggiata 48vCC
- Linea tratteggiata 110vCC

# Tabella dei Toni

Tono	Descrizione	Frequenza	Tasso di ripetizione	Seconda fase	Interruttori					Applicazione Speciale	dB(A) a 1m (± 3dB)
		(Hz)			1	2	3	4	5		
1*	Alternato	800-1000	0,5	3	I	I	I	I	I	Allarmi Antincendio	105
2	Alternato	2500-3100	0,5	4	O	I	I	I	I	Allarmi di Sicurezza	105
3	Alternato (veloce)	800-1000	0,25	7	I	O	I	I	I	Urgenza aumentata	104
4	Alternato (veloce)	2500-3100	0,25	8	O	O	I	I	I	Deterrente per la sicurezza	105
5*	Alternato	440-554	0,4/0,1	14	I	I	O	I	I	AFNOR, Francia (NFS 32001)	102
6	Alternato	430-470	1	14	O	I	O	I	I		102
7	Alternato (molto veloce)	800-1000	0,13	12	I	O	O	I	I		105
8	Alternato (molto veloce)	2500-3200	0,07	13	O	O	O	I	I		105
9	Alternato	440-554	2	10	I	I	I	O	I	Allarme di uscita, Svezia	102
10	Nota continua	700	-	1	O	I	I	O	I	Via libera, Svezia	104
11*	Nota continua	1000	-	31	I	O	I	O	I		102
12	Nota continua	1000	-	7	O	O	I	O	I		102
13	Nota continua	2300	-	2	I	I	O	O	I		105
14	Nota continua	440	-	9	O	I	O	O	I		102
15*	Tono interrotto	1000	2	31	I	O	O	O	I		100
16*	Tono interrotto	420	1,25	30	O	O	O	O	I	AS2220, Australia	101
17	Tono interrotto	1000	0,5	1	I	I	I	I	O		101
18	Tono interrotto	2500	0,25	4	O	I	I	I	O		105
19	Tono interrotto	2500	0,5	2	I	O	I	I	O		105
20	Tono interrotto	700	6/12	10	O	O	I	I	O	Allarme disastro, Svezia	103
21	Tono interrotto	1000	1	32	I	I	O	I	O		101
22	Tono interrotto	700	4	10	O	I	O	I	O	Raid aereo, Svezia	103
23	Tono interrotto	700	0,25	10	I	O	O	I	O	Avviso locale, Svezia	101
24	Tono interrotto	720	0,7/0,3	10	O	O	O	I	O	Allarme industriale, Germania	103
25	Interrotto, veloce, volume in aumento	1400	0,25	26	I	I	I	O	O		105
26	Sirena veloce	250-1200	0,085	11	O	I	I	O	O		103
27	Costante in aumento, caduta	1000	10/40/10	17	I	O	I	O	O	Allarme industriale, Germania	104
28*	ISO 8201 Evacuazione	800-1000	come stab.to	11	O	O	I	O	O	Allarme di evacuazione internazionale	105
29	Whoop Veloce	500-1000	0,15	32	I	I	O	O	O		103
30*	Whoop Lento	500-1200	4,5	12	O	I	O	O	O	Evacuazione, Paesi Bassi	105
31*	Inversione segnale acustico	1200-500	1	11	I	O	O	O	O	Evacuazione, Germania	103
32	Sirena	500-1200	3	26	O	O	O	O	O		103

Nota: i toni compatibili EN54-3 sono contrassegnati sopra con \*.

Moflash Signalling Limited non si assume alcuna responsabilità per eventuali conseguenze derivanti dall'uso di questo documento. Tutte le specifiche tecniche e i prodotti a cui si fa riferimento in questo documento sono soggetti a modifiche senza preavviso, a causa dei continui miglioramenti e delle politiche di sviluppo dei prodotti. Tutti i valori dB(A) sono soggetti alle condizioni ambientali. Le unità sono vendute in base alle condizioni di vendita standard di Moflash, disponibili su richiesta.

Ulteriori risorse, tra cui le traduzioni dei fogli di installazione, i certificati e i Documenti di Conformità sono disponibili sul sito web [www.moflash.co.uk](http://www.moflash.co.uk).